# 雕

5

# 出 古 韵 悠

朱锐冰正在制作拓片。



雕版拓印所需工具。

# 陈培亮和王进 入选第六批省非物质 文化遗产代表性传承人

### □ 全媒体记者 卢丽珍

日前,浙江省文化厅正式 发文公布第六批省级非物质 文化遗产代表性传承人名单, 陈培亮(木车牛力绞糖制作技 艺)与王进(木活字印刷术)成 功入选。

陈培亮,1992年职高毕业 跟父亲陈天文学做红糖。三十 多年来,陈培亮深入挖掘传承 义乌木车牛力绞糖制作技艺, 提升传统红糖的质量,保留传 统工艺特色同时,不断改进现 代生活对红糖的需求。注册了 "敲糖帮"等十几个商标,开发 二十几种义乌红糖衍生产品, 产品远销国内外。尤其是注重

红糖文化的挖掘,弘扬义乌鸡 毛换糖的精神。为保护义乌木 车牛力绞糖制作技艺做出了重 要贡献,成为义乌木车牛力绞 糖制作技艺中青年中的领军人 物。2019年被评为金华市非遗 代表性传承人。

王进,从小受家人熏陶,高 中毕业便跟随父亲学习木活字 印刷术,1991年开始专业从事 木活字印刷术。三十年来,他熟 练操作木活字印刷术刻字、排 版、填字等二十道工艺流程,木 活字印刷代表作品有《凤林王 氏宗谱》《铜塘傅氏宗谱》《骆宾 王文集》《傅大士传》等。2017 年评为第四批金华市非物质文 化遗产代表性传承人。

# 首届"小小科普讲解员" 大赛落幕

### □ 全媒体记者 林晓燕

11月20日,2021年义乌市 首届小小科普员食品安全讲解 大赛,在稠城街道新时代文明 实践所落下帷幕

民以食为天,食以安为先。 本次活动由义乌市科协、市场 监督管理局以及稠城街道共同 举办,旨在加深少年儿童对"营 养、食安"重要性的认识,打造 一支儿童志愿者食安宣传队 伍,以此带动家长与周围居民 助力食安城市建设。

为使活动取得实效,此次 活动采用线上、线下并进的方 式进行,吸引了来自稠州中学、 稠城一小、杨村小学等我市多 所中小学校的1000余名学生报 名参加。从8月份的初赛开始, 本次大赛历时近3个月,经过层 层选拔和激烈角逐,22位小选 手凭良好的表现进入决赛。

美味烧烤有哪些危害?什 么是肉毒杆菌?什么是掺假、掺 杂和伪造?……决赛现场,小选 手们围绕"食品安全"这个主 题,巧妙运用音乐、影像等多媒 体工具,从各自关注的侧重点 对食品安全与营养知识进行普 及宣讲。

"以成长的营养为主线, 突出食品安全的重要性,引 导广大青少年养成健康生活 习惯,提高自我保护能力。此 外,通过参加比赛带动学校、 家庭及社会共同关注食品安 全,为青少年儿童科学素质 提升开辟了新途径。"稠城街 道相关负责人表示,接下来, 街道将继续与相关部门和社 会组织积极配合,开展形式 多样的活动,在食品安全社 会化科普上进行更多有益的 探索,营造"人人关注、人人参 与"的浓厚氛围。

# 北苑街道 开展非遗传承公益培训

### □ 全媒体记者 傅柏琳

11月20日下午,作为国家 级非遗保护项目,"义乌道情" 走进北苑街道新时代文明实践 所(综合文化站)。

"敲起情筒当当响,喜鹊报 喜把歌唱……"在现场,省级非 遗项目传承人朱履福用一边 唱,一边教居民们如何敲打、如 何演唱。七位居民踊跃上台,有 模有样地跟着学唱,大家学得 不亦乐乎。"传统文化艺术可千

万不能失传,这样的形式接地 气。"特地赶到现场学习的吕女 士由衷表示。

据悉,"义乌道情"也称作 "唱新闻",唱腔极具特色,通过 喉音的巧妙变化和口技的准确 运用,乡土气息浓厚。"作为国 家级非物质文化遗产,道情已 成为弘扬传统美德、传承传统 文化的重要载体。"北苑街道相 关负责人表示,接下来继续开 展公益课培训,弘扬传统文化, 丰富群众业余生活。

# 苏溪镇创作孝义漫画书



近日,苏溪二小的孩子们 收到了一份特殊的"礼物"— 《颜鸟的传说》漫画书。孩子们 在老师和志愿者的引导下,一 起阅读学习"颜乌故事",并自 告奋勇地开始分享观后感。

据了解,为进一步推进义 乌孝义文化建设,苏溪镇将

"颜乌故事"创作成通俗易懂 的"漫画",通过画面元素、人 物情感塑造,将生动有趣的颜 乌故事,融入绚丽多彩的画面 中,图文并茂,寓教于乐,用 "颜鸟故事"来弘扬中华民族 的传统美德。

全媒体记者 余依萍 摄

### □ 卢丽珍 文/摄

副刊部主编 责任编辑:华青 电话:0579-85381010

把宣纸紧敷在凸凹不平在雕版上,用 水喷湿,用刷子轻轻敲打,使纸入凹槽,待 纸张稍干之时均匀上墨,然后轻轻揭下 ……即成一张充满古朴气息的拓片。古老 的雕版拓印艺术,在七墨美术馆馆长朱锐 冰轻柔的动作中显现出来。

"拓印技艺是在南朝出现一种印刷技 术,为唐朝雕版印刷术的产生提供了条件。 中国雕版拓印经唐、五代、宋、元、明、清、民 国、新中国历代的发展,延续至今已有近 1500年历史。"11月16日,在采访中朱锐冰 介绍道,今年雕版拓印技艺入选第八批义 乌市非物质文化遗产代表性项目。

> 中国是世界上最早发明雕 版拓印画的国家。雕版拓印名 作《梁朝傅大士颂金刚经》是五 代时期反映义乌名人傅大士的 雕刻本。首纸内容为"梁朝傅大 士颂金刚经序";次纸始,先为 "发愿文",后为正文。画面结构 严谨,繁而不乱,繁复富丽,清 晰明朗,刀法纯熟,刻线圆润工 细,拓印技艺精湛娴熟,表现力 强,形成了精美绝伦的艺术效

> 据《中国出版史料》记载: "义乌县又是婺州雕刻印业的 重点,苏溪蒋宅崇知斋和青口 吴宅桂堂都有产品问世。"蒋宅 崇知斋所刻郑玄注《礼记》5卷, 现藏北京图书馆;吴宅桂堂所 刻《三苏先生文粹》有两个版 本,分别藏于国家图书馆和上

海图书馆。

的

"我的家族从小爷爷那一辈开始就从事雕 版技术,目前我的叔叔、堂哥仍从事着这相关的 一行。"朱锐冰回忆道,在记忆中雕版的木头大 都为梨木,因为怕潮怕虫,以前就要集中熏蒸。

义乌雕版拓印技艺精湛娴熟、历史悠久。据 叶德辉《书林清话》录载:金华义乌的坊刻业肇 始于唐代;鼎盛于南宋;在明清时期地位虽然不 及南宋,但仍有长足的发展。明清两代,义乌县 官纂修县志时,都设"艺文"卷,选录先贤部分诗 文。明代义乌知县熊人霖曾雕印《骆宾王文集》 和《宗泽全集》。清代府衙专刻了《黄溍文集》《黄 晋卿集》《黄文献公集》《王忠文公集》及《金华文

时间追溯到1913年6月,义乌创设贫民习 艺所,设摇纱、织布以及木工、石印、漆工、藤工 等工种。本县(义乌市)第一张报纸——《稠州周 报》,便是习艺所承印的。

雕版是我国古代艺术的精华,其画面反映 的不同题材与中国传统文化有着极其密切的联 系。朱馆长介绍,义乌雕版拓印技艺主要分布在 稠城、后宅、佛堂、青口吴宅、苏溪蒋宅、稠江等

# 传拓的记忆

拓印是我国一项古老的传统技 艺,也称"传拓""捶拓",是一种使用薄 纸和墨汁印制文字、图案的技能。

拓片与雕版。

据介绍,义乌雕版拓印其工序可 为选稿、选材加工、上板、雕版、拓印、 装帧。选稿是选择古代的石碑、牌匾、 陶器文饰、青铜铭文、玉器花纹、画像 石等,把上面的文字、图案印在纸上作 为木板雕刻的样稿,或由工匠师傅设 计吉语祥图作为样稿,再进行雕刻。将 雕刻完成的作品进行传拓,一般是将 宣纸敷在被拓物上,用毛刷蘸水在宣 纸上轻刷或喷湿,宣纸便紧紧覆盖在 作品上,然后用毛刷轻轻捶打,宣纸上 就会出现清晰的线条轮廓,使纸入字 口。当宣纸七成干,用拓包蘸墨,轻轻 地、均匀地拍拓,使墨均匀地涂布纸 上,然后把纸揭下来,一张黑底白字的 拓片就复制完成了,这种复制文字的 方法,称之为"拓印"

"简单来说,完成一件雕版拓印技 艺作品的主要基本步骤:准备好被拓 物、上纸、摁纸与封边、定型、上墨、揭 取六部曲。"朱馆长表示,拓印时先把薄 纸紧敷在凸凹不平的文字或图案上,用 水喷湿,用刷子轻轻敲打,使纸入凹槽, 纸张稍干之时均匀上墨。纸揭下来即成 一张黑白分明的拓片,拓片装订成册即 为拓本。"拓印技艺中至关重要的一步是 上墨。目前较常用的方法,用拓包蘸墨有 序扑打上墨,多用于凸凹不平的器物。"

拓印有多种形式。墨拓和朱拓之分 在于使用颜料分别为墨和朱砂。平面拓 和全形拓之分在于拓印后的器形特征, 前者器物纹饰在一个平面,后者能够表 现器物立体形制和纹饰。蝉翼拓和乌金 拓之分来源于墨色浓淡、纸张厚薄的不 同效果。

现场朱馆长展示了拓印技术,由于 拓印是从原物上直接复印的,拓片上 的文字、图案的大小、形状与原物相 同。"在照相术没有出现之前,拓印技 艺最大限度地保留了所拓对象的原貌 和细节,再加上重复拓印又可以获得 多张同样的拓片,其作用堪比印刷 术。"朱锐冰说。

# 珍贵的传承

从印章、墨拓石碑到雕版,再到活 字印刷的出现,传统拓印技艺在中国 的历史文化脉络中影响深远。

岁月流转,相机、扫描仪、打印机 等便利化机器的出现,让这项传统手 工艺受到了极大冲击,曾一度被无数 文人雅客奉为瑰宝的技艺盛况不复。 然而,总有人在坚守。他们以水墨浸润 古今,用丰富的历史的画像,重展古老 文明风貌,守护先人的心血结晶。

"由于受保护条件的限制以及大 自然中有害因素的侵蚀,很多珍贵的 雕版木刻艺术品日渐稀少。"朱锐冰 说,雕版工艺很慢,耗费周期长。而正 是因为它的纯手工与不可复制的特 性,发行稀少,更显得弥足珍贵,这些 年他收藏了许多雕版。

著名学者容庚教授曾说:国宝青铜 器"虽可以传久,但不能流远",故而产 生的传拓技术(即把古器物上的文字及 花纹用墨拓在纸上,是保存文物资料的 重要方法),此技术真正实现了既可"传 久",又可"流远"

采访当天,慕名前来七墨美术馆参 观年轻人不少,问起今天来馆的初衷,众 口一词——就是兴趣。

"第一次体验拓印,感觉很奇妙,中 华文化真是博大精深!"小伙王杰体验传 统拓印技艺后,点赞传统文化。

朱锐冰表示,如今,雕版拓印技艺承 载的功能不再只是信息传播,更多的是 文化传承。文化的沉淀、大师的心血,加 上岁月赋予的特殊韵味,成就了义乌雕 版拓印技艺的魅力。

### 记者手记:

历史的发展中,旧的技艺总是要被新的技术所覆盖,雕版拓印技艺承载的 记忆和传播的功能一定也会被现在的高科技所取代,但我们不必伤感,如今这 个越来越机械化的时代,很多人像朱锐冰一样,正逐渐想念甚或回头寻找丢失 的简单。我们偶尔可以不坐汽车踏起自行车,放下电脑拿起纸笔,离开城市走 进田园……相信雕版拓印的"书香气"和我们的传统经典,一定能找到一个继续 存在的地方。

如今,义乌雕版拓印技艺入选第八批义乌市非物质文化遗产代表性项目。技 艺人用中国最传统的书写工具——宣纸和墨,记录着中华民族数千年的文明与艺 术。古老的拓印技艺流传不息,拓片及拓本受到历代文人墨客的重视和珍爱

# 红豆杉同题诗会"闹"深山

### □ 全媒体记者 华青

红豆最相思,文人放歌时。日前, 一场"红豆杉同题诗会"在上溪镇贝家 村的一座山岗上激情上演。这是市古 今文学研究院组织的"中国强·义乌 美"第36站采风活动。

文友们穿过十里桃花坞、吴山民 故居,再辗转山路十八弯,在山林茂密 的幽深之处,只见眼前成片红豆杉映 红山岗。这里便是被誉为"相思红林" 的红豆杉基地。据介绍,这片绵延数公 里的红豆杉林栽种自1999年,有300 多亩,因气候和土壤适宜,管理得当,

2015年后已陆续挂果,收获时节会吸 引不少游客前来观赏或采摘。

初冬,红豆杉迎来一年中最美 丽的时刻,一颗颗黄豆大小的红豆 色泽红艳、玲珑剔透,密密匝匝地点 缀在羽毛状的绿叶间,给草木凋零 的山野带来了蓬勃生机,呈现出了

一派"红豆生南国"的诗情画意般生 态佳境。

"玲珑红豆缀枝头,粒粒鲜红迎客 来""一提红豆竞相思,千树连枝作证 词"……文友们陶醉其间,诗兴大发, 一首首韵律优美的诗词在山野间悠然

# 散文名家陆春祥来义讲座

## □ 全媒体记者 华青

11月21日,国家一级作家、鲁迅 文学奖获得者陆春祥来义举办文学讲 座,为义乌文学爱好者散文创作传经

送宝、指点迷津。 陆春祥,笔名陆布衣,中国散文学 会副会长、浙江省作协副主席、浙江省 散文学会会长、《浙江·散文》主编。作 品曾获第五届鲁迅文学奖、浙江省优 秀文学作品奖、上海市优秀文学作品 奖、中国报纸副刊作品金奖等奖项。其 代表作有《病了的字母》《字字锦》《九 万里风》等。

当日举办的陆春祥散文讲座暨汪 炜、赵钰倩、张琳琳作品研讨会,由金 华市作家协会、义乌市文联古今文学 研究院、江东街道新时代文明实践所 共同主办。陆春祥对三名义乌文学青 年的作品进行了中肯点评,对他们提 出的如何丰富写作素材、如何开阔创 作视野等困惑,结合自身体验,给予有 针对性的指导。

讲座中,陆春祥以哲学、历史等多

个角度分析散文的创作过程,并用妙 趣横生的语言分享他对阅读、写作、创 作等方面的心得。他认为,一个散文作 者需有经年持久的阅读积累,包括古 与今、中和外、博和专、表和里,要以兴 趣为第一动力,形成独特的创作风格, 创作出有文采、有思想、有情怀、有趣 味的作品。



